

# bruksanvisning



**F 1085-1 A+**

**Cylinda**  
år efter år



# Innehåll

<b>INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN .....</b>	<b>2</b>
Allmänna varningar .....	2
Säkerhetsinstruktioner .....	4
Rekommendationer .....	4
Installation och användning av frysen .....	5
Innan du använder frysen .....	5
<b>OLIKA FUNKTIONER OCH MÖJLIGHETER .....</b>	<b>6</b>
Inställning av termostaten .....	6
<b>PLACERA LIVSMEDEL I FRYSSKÅPET .....</b>	<b>7</b>
<b>RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....</b>	<b>8</b>
Avfrostning .....	9
<b>FRAKT OCH FLYTTNING AV INSTALLATIONSPLATS .....</b>	<b>9</b>
<b>INNAN FÖRSÄLJNINGSSERVICE TILLKALLAS .....</b>	<b>10</b>
Cylindas energispartips .....	11
<b>FRYSENS DELAR OCH UTRYMMEN .....</b>	<b>12</b>

## **DEL 1. INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN**

### **Allmänna varningar**

**WARNING:** Håll ventilationsöppningar i apparatens hölje eller inbyggnadsstruktur oblockerade.

**WARNING:** Använd inte mekaniska enheter eller andra metoder för att snabba upp avfrostningen, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.

**WARNING:** Använd inte elektriska apparater inuti apparatens fack för matförvaring, såvida de inte är av den sorten som rekommenderas av tillverkaren.

**WARNING:** Skada inte kylkretsen.

**WARNING:** För att undvika risker på grund av instabilitet i apparaten, måste den fästas enligt instruktionerna.

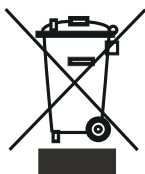
- Modellen innehåller R600a (kylmediumet isobutan), vilket är en naturgas som är väldigt miljövänlig men också explosiv. Vid transport och installation av enheten måste hänsyn tas så att kylsystemet tar skada. Om skada uppstår; undvik öppen låga eller tändningskälla och ventiler rummet där enheten står under några minuter.
- Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosol-flaskor med lättantändliga bränslen i den här apparaten.
- Den här apparaten är avsedd att användas i hemmabruk och liknande tillämpningar så som:
  - personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer
  - stugor och av kunder på hotell, motell och andra miljöer för boendeformer
  - vandrarhemsliknande miljöer;
  - kartering och liknande icke-återförsäljande tillämpningar
- Om uttaget inte stämmer överrens med kylskåpets kontakt måste det bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt godkänd kvalificerad person, för att undvika faror.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor eller

brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

- En speciell jordad kontakt har kopplats till strömledaren till ditt kylskåp. Denna kontakt ska användas i ett speciellt jordat 10-ampereuttag. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hem ska ett installeras av en auktoriserad elektriker.
- Den här utrustningen kan användas av barn från 8 års ålder och äldre, samt personer mer fysisk, sensorisk eller mental nedsättningskapacitet eller har brist på erfarenhet och kunskap om de har någon som övervakar eller om de fått instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstå de faror som innefattas. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll vid användning, får inte utföras av barn utan övervakning.
- Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

## Säkerhetsinstruktioner

- **Varning:** Blockera inte ventilationsöppningarna i enhetens hölje eller med en ev. inbyggnadsram.
- Använd aldrig mekaniska verktyg eller liknande metoder för att påskynda avfrostning.
- Om denna apparat ska ersätta en uttjänt produkt med lås; förstör eller avlägsna låset som en säkerhetsåtgärd före deponering, för att skydda barn som vid lek kan låsa sig inne.
- Äldre kyl- och frysskåp innehåller isoleringsgas och kylmedium som skall deponeras ordentligt. Överlåt alltid deponeringen av en kasserad enhet till kvalificerad återvinningscentral och rådgör med lokala myndigheter vid eventuella frågor. Se till att inga Kylledningar skadas innan deponeringen.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

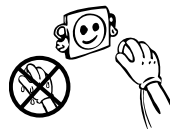
**VIKTIG INFORMATION:** Läs denna användarmanual ordentligt innan du installerar och använder produkten. Cylinda kan inte hållas ansvariga för potentiella skador som uppstår på grund av brist på försiktighet och uppmärksamhet.

## Rekommendationer

- Använd inte grenkontakt eller förlängningsladd.
- Anslut inte skadade eller gamla kontakter.
- Dra inte i sladden. Böj eller skada inte sladden.



- Produkten är avsedd för användning av vuxna. Låt inte barn leka med produkten eller hänga på dess dörr.
- Sätt inte i eller dra ur kontakten med våta händer för att förhindra risken för elstötar!
- Placera inte glasflaskor eller dryckesburkar i frysfacket. De kan explodera.
- Placera inte explosiva eller brännbara material i frysen av säkerhetsskäl. Placera drycker med högre alkoholhalt vertikalt och ordentligt stängda i kylfacket.
- Vidrör inte isen som har tillverkats i frysfacket. Den kan orsaka frysskador och/eller skärsår.
- Vidrör inte frysta matvaror med våta händer. Ät inte glass eller isbitar direkt efter att de har tagits ut från frysfacket!

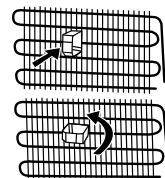


- Frys inte om frysta matvaror som har tinat. Det kan vara hälsofarligt och orsaka till exempel matförgiftning.
- Täck inte över frysen eller dess överdel. Det kan påverka frysens prestanda.
- Fixera tillbehören i frysen vid transport för att förhindra att de skadas.
- **När dörren till frysen stängs uppstår ett vakuum. Vänta i cirka 1 minut innan du öppnar dörren igen.**



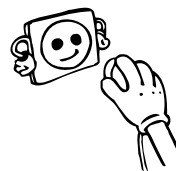
## Installation och användning av frysen

- Driftspänningen för frysen är 220–240 V/50 Hz.
- Innan du börjar använda frysen kontakter du närmaste auktoriserade serviceställe, där du kan få kostnadsfri vägledning om installation, drift och användning av frysen.
- Vi tar inte ansvar för skador som uppstår till följd av användning av ett ojordat uttag.
- Placera frysen på en plats där den inte utsätts för direkt solljus.
- Produkten bör stå minst 50 cm från spisar, ugnar och värmekällor och minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Den bör aldrig användas utomhus eller stå ute i regnet.
- Placera väggdistanserna i plast på kondensatorn på frysens baksida för att förhindra att det står direkt mot väggen, eftersom det leder till sämre prestanda.
- När frysen placeras bredvid ett kylskåp bör det finnas ett mellanrum mellan de båda enheterna för att förhindra fukt på utsidan. Placera inte någonting på frysen. Installera frysen på en lämplig plats med minst 15 cm fritt utrymme över.
- Om du placerar frysen bredvid köksskåp, ska du lämna ett utrymme på 2 cm mellan dem.
- Montera plastdelen för distansjustering (delen med svarta vingar på baksidan) genom att vrida den 90 grader för att förhindra att kondensatorn vidrör väggen.
- De justerbara frambenen bör ställas in i en höjd som gör det möjligt för frysen att fungera stabilt och korrekt. Du kan justera benen genom att vrida dem medurs (eller moturs). Detta bör göras innan matvaror placeras i frysen.
- Innan du använder frysen torkar du av alla delar med varmt vatten blandat med en tesked bikarbonat. Skölj sedan med rent vatten och torka torrt. Montera alla delar efter rengöring.



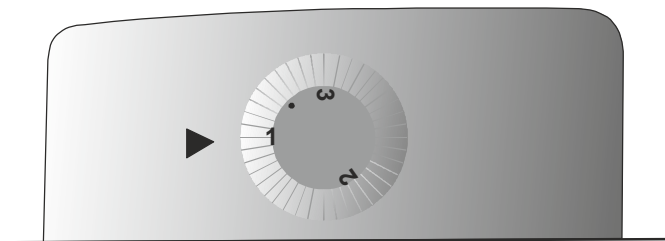
## Innan du använder frysen

- När du använder frysen för första gången eller efter transport låter du den stå upprätt i 3 timmar och ansluter den för effektiv drift. I annat fall kan kompressorn skadas.
- Frysen kan lukta lite grann när den används första gången. Lukten försvinner när temperaturen sjunker i frysen.



## DEL 2. OLIKA FUNKTIONER OCH MÖJLIGHETER

### Inställning av termostaten



Kyltermostaten kontrollerar automatiskt temperaturen i innerutrymmet. Vrid vredet från position "1" till "3" för gradvis lägre temperatur.

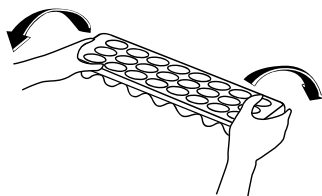
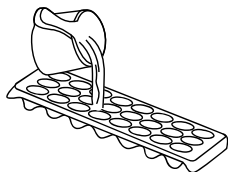
**Viktig notering:** Försök inte vrida vredet bortom position 1, det kommer stanna utrustningen

#### Inställning av kyltermostaten;

- 1 : För kortvarig matförvaring i frysutrymmet kan vredet ställas mellan min.- och medelposition.
- 2 : För långvarig matförvaring – sätt vredet i medelpositionen.
- 3 : För infrysning av färsk mat. Utrustningen körs på kallare temperaturer.

**OBS:** Medeltemperaturen, färskvarornas temperatur, och hur ofta dörren öppnas, påverkar temperaturen i frysen och kylan. Om nödvändigt kan du ändra temperaturinställningarna.

**Förvaring:** Om du vill använda maximal utrymmeskapacitet kan du ta ut lådorna och förvara maten direkt på kylrören. Detta möjliggör att hela volymen i frysen kan utnyttjas.





## DEL 3. PLACERA LIVSMEDEL I FRYSSKÅPET

- Frysningen är lämpad för långtidsförvaring av (djup-)frysade livsmedel och för att göra iskuber.
- Ställ inte in nylagad varm mat till frysning i frysen. Använd dessa endast till förvaring av nedfrostad mat.
- Ställ aldrig nylagad varm mat intill frysad mat som kan tina.
- Vid frysning av färska livsmedel (t.ex. kött, fisk eller färs) bör dessa portioneras upp för att samma mat inte skall behöva tinas flera gånger.
- **Förvaring av frysade livsmedel;** förvaringsinstruktionerna på frysade matförpackningar skall alltid följas noggrant och om sådan information saknas, bör livsmedlet inte förvaras i mer än 3 månader efter inköpsdatum.
- **Vid inköp av frysade livsmedel;** se till att dessa förvarats djupfrostade och att förpackningen är intakt.
- Frysade livsmedel bör transporteras i lämpliga behållare för att bibehålla livsmedlets kvalitet och skall återställas till rätt förvaringstemperatur inom kortast möjliga tid.
- Om ett frysad livsmedel verkar fuktigt och uppsvällt är detta tecken på att det tidigare förvarats i otillräckligt låg temperatur och att kvaliteten försämrats.
- **Lämplig maximal förvaringstid** beror på rumstemperaturen, termostatinställningen, hur ofta dörren öppnas, typ av livsmedel och transporttiden och transportförhållanden från butik till hemmet. Följ alltid de tryckta förvaringsinstruktionerna på livsmedlets förpackning och överskrid aldrig den angivna maximala lagringstiden.
- **När du fryser färsk mat** står den maximala mängden färsk mat (i kg) som kan frysas på 24 timmar på produktens etikett.
- Vrid på termostatrelet till positionen 3/ 24 timmar innan du placerar färsk mat i frysen, för optimal prestanda så att utrustningen når sin maximala fryskapacitet.
- När du placerar mat i kylan efter 24 timmar är läge 3 oftast tillräckligt, återställ termostaten till önskat läge.

**OBS;** För att spara energi när du fryser små mängder mat, återställ termostaten till önskat läge. (Rekommenderas).

## DEL 4. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Koppla ur enheten från strömkällan före rengöring.



- Rengör aldrig genom att hälla/spruta vatten.



- Innerytorna bör regelbundet rengöras med ljummen natriumbikarbonatlösning.



- Rengör tillbehören separat med diskvattenlösning. Diska dem inte i diskmaskin.



- Använd inte polerprodukter, koncentrerat rengörings- eller diskmedel. Skölj efteråt med rent vatten och torka noggrant. När rengöringen är färdig – anslut åter till vägguttaget (med torra händer).



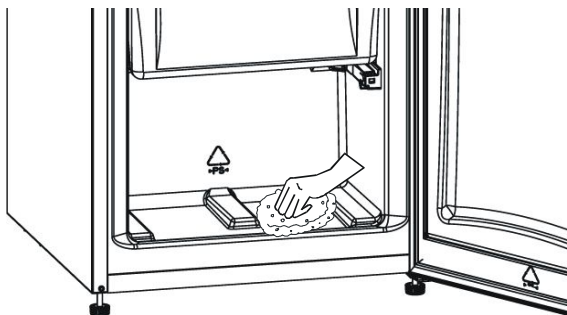
- Rengör kondensatorn (på baksidan) med borste en gång per år för att bibehålla kyleffekt och minimal energiförbrukning.



**ELANSLUTNINGEN MÅSTE KOPPLAS UR.**

## Avfrostning

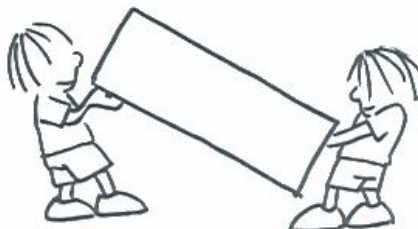
- Is-/frostbeläggningen på hyllorna bör avlägsnas regelbundet.
- **Använd inte vassa metallföremål**; dessa kan punktera kylledningen och medföra oreparabel skada. Använd den medföljande plastskrapan.
- Avfrostning måste göras om frostsiktet på hyllorna blir tjockare än 5mm.
- Före avfrostningen; placera frysta livsmedel på sval plats inlindade i t.ex. tidningspapper och övertäckta med isolerande filt för att minimera upptining.
- Ett par varmvattenbehållare kan placeras i frysskåpet för att påskynda avfrostningen.
- Torka av innerutrymmet med en svamp eller ren trasa.
- När enheten avfrostats kan livsmedlen åter placeras i frysskåpet – kom ihåg att konsumera dem inom en begränsad tidsrymd.



## DEL 5. FRAKT OCH FLYTTNING AV INSTALLATIONSPLATS

### Frakt och flyttning av installationsplats

- Bevara originalförpackningen i polystyren-skumplast (PS) för framtida fraktbehov.
- Surra skåpet väl med rem eller starkt rep vid transport. Beakta transportinformationen på kartongen.
- Före frakt eller byte av installationsplats skall alla rörliga delar (hyllor, fack...) tas ur eller fixeras med snöre eller tejp för att förhindra skador till följd av skakningar.



## **DEL 6. INNAN FÖRSÄLJNINGSSERVICE TILLKALLAS**

Om apparaten inte fungerar ordentligt kan orsaken vara ett litet fel. Kontrollera därför följande innan du kontaktar service – och spar tid och pengar.

"När du kontaktar service så var noga med att ha modelltyp och modellnummer till hands, se bild". Uppgifterna finns på apparatens typskylt som du hittar på skåpets innevägg"

### **Om apparaten inte fungerar:**

#### **Kontrollera;**

- Elanslutningen,
- Huvudströmbrytaren till eluttaget,
- Termostaten, (står den i position "•"?),
- Kontroller att eluttaget levererar ström – prova genom att ansluta en elapparat Du vet fungerar till samma eluttag.

### **Om apparaten fungerar dåligt;**

#### **Kontrollera;**

- Är utrymmet överfyllt med livsmedel?,
- Är termostaten ställd på position "1" (om så, vrid till ett högre värde)
- Stänger dörren riktigt?,
- Är kondensatorn (på baksidan) fri från damm och smuts?,
- Finns det en luftspalt baktill och på sidorna?

### **Om apparaten avger missljud;**

Kylgasen som cirkulerar i kylledningen kan avge ett svagt bubblande ljud även när kompressorn inte arbetar. Detta är normalt, men om ljudet är annorlunda – kontrollera följande;

- Står apparaten vågrätt?
- Vibrationsljud kan uppstå om baksidan kommer i kontakt med väggen.
- Föremål placerade ovanpå kan avge vibrationsljud.

### **Är apparaten tillräckligt kall;**

Apparaten har designats för att fungera i normal rumstemperatur i enlighet med den klimatklass som uppges på skåpets typskylt. Användning av apparaten i miljöer vars temperaturvärden inte överensstämmer med de som uppges på etiketten rekommenderas inte.

<b>Klimatklass</b>	<b>Rumstemperatur (°C)</b>
<b>T</b>	Mellan 16 och 43 (°C)
<b>ST</b>	Mellan 16 och 38 (°C)
<b>N</b>	Mellan 16 och 32 (°C)
<b>SN</b>	Mellan 10 och 32 (°C)

(\*) Den här utrustningen är utformad för att använda en omgivande temperatur inom intervallet 10°C - 43°C.

#### **VIKTIG INFORMATION:**

- I händelse av plötsligt strömbrott eller att kontakten dras ut ur eluttaget kan kompressorskyddsfunktionen aktiveras då gasen i kylsystemet ännu inte är balanserad. 5 minuter senare kommer din apparat att starta normalt igen; detta är inget att oroa sig för.
- Om du inte använder din apparat under en längre tid (till exempel under sommarsemestern), koppla då ur apparaten från eluttaget. Rengör apparaten enligt beskrivningarna i Del 4 och lämna dörren öppen för att undvika uppkomsten av fukt och dålig lukt.

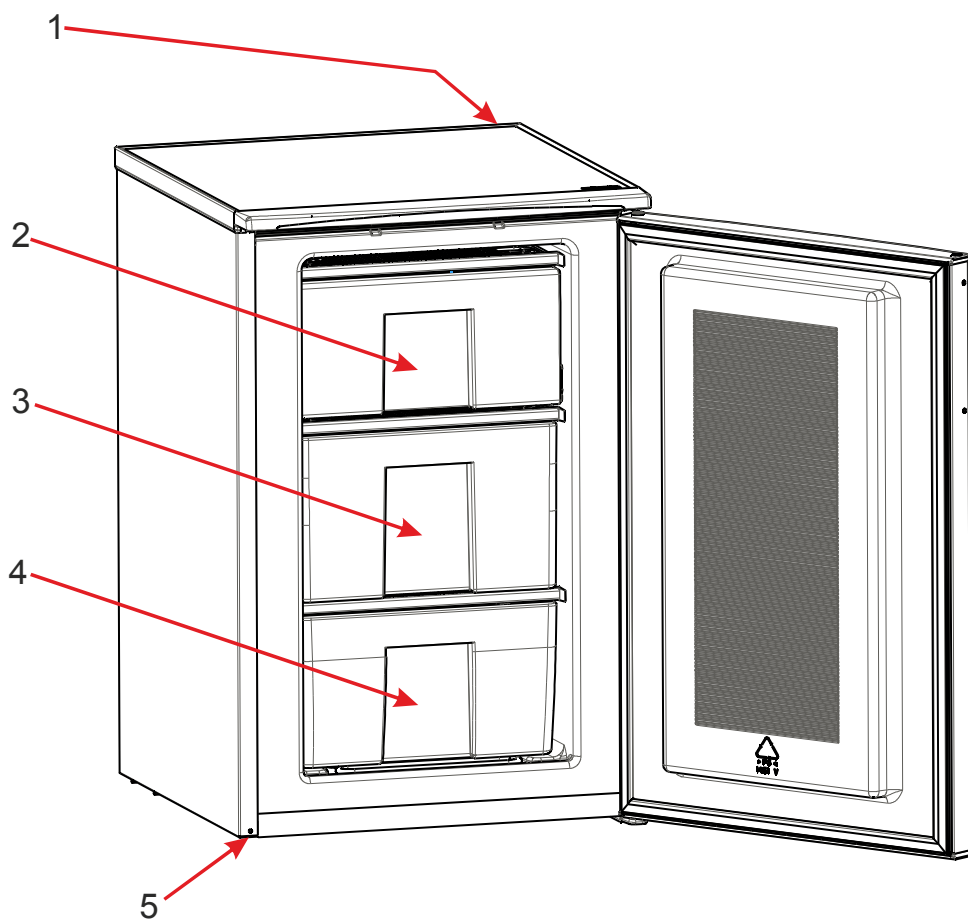
**Om det fortfarande är problem med apparaten, trots att du har följt kraven i varningarna, kontakta då närmaste auktoriserade serviceställe.**

Obs! Skåpet får inte installeras i ett utrymme där temperaturen kan sjunka under +/- 0 °C.

### **Cylindas energispartips**

- 1– Låt mat och dryck kylas av utanför apparaten.
- 2– Placera maten i kylskåpsutrymmet vid upptining av frusen mat. Den låga temperaturen hos den frusna maten hjälper till att kyla kylskåpsutrymmet när maten tinar upp. Vilket ger en energibesparing. Om den frusna maten tas ut orsakar den ett slöseri med energi.
- 3– Vid inställning av drycker och flytande föda måste de täckas över. I annat fall ökar fuktigheten i apparaten. Vilket medför att funktionstiden blir längre. Att täcka över drycker och flytande föda hjälper också till att bevara lukt och smak.
- 4– Öppna och stäng apparatens dörr så snabbt som möjligt vid inställning av mat och dryck.
- 5– Låt locken vara på i apparaten för varje utrymme med annan temperatur. (grönsaks-, kylfack, osv).
- 6– Rengör emellanåt apparatens baksida med en dammsugare eller målarpensel för att förhindra en ökad energiförbrukning.

## DEL 7. FRYSENS DELAR OCH UTRYMMEN



Den här presentationen är endast till i informationssyfte för enhetens delar.  
Delarna kan variera beroende på modell.

1. Frystermostatskärm
2. Frysrumslock
3. Fryslåda
4. Frysbottenlåda
5. Fot med nivåreglage





# service

- Vi har service i hela landet
- Gå in på [www.cylinda.se](http://www.cylinda.se) eller
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

# uppgge

- Maskintyp
- Problembeskrivning
- Serienummer
- Namn och adress
- Inköpsdatum
- Ditt telefonnummer

Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.

Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

**Cylinda**  
år efter år  
52128665